VFR GEN 4.1 SŁUŻBA INFORMACJI POWIETRZNEJ (FIS) FLIGHT INFORMATION SERVICE (FIS)

1. REJON ODPOWIEDZIALNOŚCI SEKTORÓW FIS

1.1 SEKTOR FIS WARSZAWA

Granicę poziomą wyznacza linia łącząca następujące punkty:

1) Wieluń 51 13 00 N 018 34 00 E
2) Warta 51 42 00 N 018 38 00 E
3) Włocławek 52 39 00 N 019 08 00 E
4) Iława 53 35 00 N 019 34 00 E
5) Braniewo, granica RP
54 25 42 N 019 53 29 E
dalej wzdłuż granicy FIR do punktu:
6) Hrebenne, granica RP
50 16 23 N 023 35 23 E
7) Zawichost 50 48 00 N 021 51 00 E
8) Skarżysko-Kamienna
51 07 00 N 020 53 00 E
9) Radomsko 51 04 00 N 019 27 00 E
10) Wieluń 51 13 00 N 018 34 00 E

1.1.1 Granica podziału pomiędzy częstotliwościami FIS Warszawa

1) miasto Wąchock 51 04 30 N 021 00 46 E
2) punkt 51 30 41 N 021 23 45 E
3) EPDEW 51 35 21 N 021 32 28 E
4) EPDEL 51 44 23 N 021 40 29 E
5) miasto Stoczek Łukowski
51 57 19 N 021 58 00 E

Na wschód od tej granicy obowiązuje częstotliwość 119,450 MHz, a na zachód od tej granicy częstotliwość 128,575 MHz.

Na północ od linii:

1) Włocławek 52 39 00 N 019 08 00 E
2) Płock 52 32 00 N 019 42 00 E
3) Wyszogród (most na Wiśle)
52 23 00 N 020 11 00 E
4) Wiersze 52 19 33 N 020 40 07 E
5) punkt na granicy bocznej ATZ EPBC A
52 15 47 N 020 52 43 E
6) punkt na granicy bocznej CTR EPWA
52 15 48 N 020 55 56 E
7) punkt na granicy bocznej CTR EPWA
52 15 38 N 020 57 05 E
8) punkt na granicy bocznej CTR EPWA
52 15 30 N 020 57 30 E

AREA OF RESPONSIBILITY OF FIS SECTORS

WARSZAWA FIS SECTOR

The lateral limit is determined by the line joining the following points:

1) Wieluń 51 13 00 N 018 34 00 E
2) Warta 51 42 00 N 018 38 00 E
3) Włocławek 52 39 00 N 019 08 00 E
4) Iława 53 35 00 N 019 34 00 E
5) Braniewo, border of the Republic of Poland
54 25 42 N 019 53 29 E
then along the FIR boundary to the point:
6) Hrebenne, border of the Republic of Poland
50 16 23 N 023 35 23 E
7) Zawichost 50 48 00 N 021 51 00 E
8) Skarżysko-Kamienna
51 07 00 N 020 53 00 E
9) Radomsko 51 04 00 N 019 27 00 E
10) Wieluń 51 13 00 N 018 34 00 E

The dividing line between frequencies of Warszawa FIS

1) Wąchock town 51 04 30 N 021 00 46 E
2) point 51 30 41 N 021 23 45 E
3) EPDEW 51 35 21 N 021 32 28 E
4) EPDEL 51 44 23 N 021 40 29 E
5) Stoczek Łukowski town
51 57 19 N 021 58 00 E

Frequency 119.450 MHz is to be used east of the line and 128.575 MHz west of the line.

North of the line:

1) Włocławek 52 39 00 N 019 08 00 E
2) Płock 52 32 00 N 019 42 00 E
3) Wyszogród (bridge over the Vistula River)
52 23 00 N 020 11 00 E
4) Wiersze 52 19 33 N 020 40 07 E
5) point at the lateral border of EPBC A ATZ
52 15 47 N 020 52 43 E
6) point at the lateral border of EPWA CTR
52 15 48 N 020 55 56 E
7) point at the lateral border of EPWA CTR
52 15 38 N 020 57 05 E
8) point at the lateral border of EPWA CTR
52 15 30 N 020 57 30 E

9) punkt na granicy bocznej CTR EPWA
52 15 08 N 021 00 53 E
10) punkt na granicy bocznej CTR EPWA
52 11 03 N 021 06 13 E
11) punkt na granicy bocznej CTR EPWA
52 07 57 N 021 10 36 E
12) Góra Kalwaria (most drogowy)
51 59 25 N 021 14 05 E
13) Łuków 51 56 00 N 022 23 00 E
14) Terespol (most drogowy)
52 04 21 N 023 39 13 E
obowiązuje częstotliwość 118,775 MHz.

9) point at the lateral border of EPWA CTR
52 15 08 N 021 00 53 E
10) point at the lateral border of EPWA CTR
52 11 03 N 021 06 13 E
11) point at the lateral border of EPWA CTR
52 07 57 N 021 10 36 E
12) Góra Kalwaria (road bridge)
51 59 25 N 021 14 05 E
13) Łuków 51 56 00 N 022 23 00 E
14) Terespol (road bridge)
52 04 21 N 023 39 13 E
the frequency is 118.775 MHz.

Godziny pracy:	H24
Adres pocztowy:	Polska Agencja Żeglugi Powietrznej Regionalny Zespół Informacji Powietrznej Warszawa ul. Wieżowa 8 02-147 Warszawa
Telefon:	+48-22-574-5585 +48-22-574-5588
Faks:	+48-22-574-5586
Częstotliwość:	118,775 MHz 119,450 MHz 128,575 MHz
AFS:	EPWAZIZF
Znak wywoławczy:	WARSZAWA INFORMACJA
Języki:	polski, angielski

Hours of service:	H24
Postal address:	Polish Air Navigation Services Agency Regionalny Zespół Informacji Powietrznej Warszawa ul. Wieżowa 8 02-147 Warszawa
Phone:	+48-22-574-5585 +48-22-574-5588
Fax:	+48-22-574-5586
Frequency:	118.775 MHz 119.450 MHz 128.575 MHz
AFS:	EPWAZIZF
Call sign:	WARSZAWA INFORMATION
Languages:	Polish, English

1.2 SEKTOR FIS KRAKÓW

Granicę poziomą wyznacza linia łącząca następujące punkty:

1) Wieluń 51 13 N 018 34 E
2) Radomsko 51 04 N 019 27 E
3) Skarżysko-Kamienna
51 07 N 020 53 E
4) Zawichost 50 48 N 021 51 E
5) Hrebenne, granica RP
50 16 23 N 023 35 23 E
dalej wzdłuż granicy FIR do punktu:
6) Kietrz, granica RP
50 04 N 018 02 E
7) Praszka 51 00 N 018 28 E
1) Wieluń 51 13 N 018 34 E

KRAKÓW FIS SECTOR

The lateral limit is determined by the line joining the following points:

1) Wieluń 51 13 N 018 34 E
2) Radomsko 51 04 N 019 27 E
3) Skarżysko-Kamienna
51 07 N 020 53 E
4) Zawichost 50 48 N 021 51 E
5) Hrebenne, border of the Republic of Poland
50 16 23 N 023 35 23 E
then along the FIR boundary to the point:
6) Kietrz, border of the Republic of Poland
50 04 N 018 02 E
7) Praszka 51 00 N 018 28 E
1) Wieluń 51 13 N 018 34 E

1.2.1 Granica podziału pomiędzy częstotliwościami FIS Kraków

1) miasto Wąchock 51 04 30 N 021 00 46 E
2) miasto Zagnańsk
50 58 29 N 020 39 39 E
3) północno-wschodni wierzchołek ATZ EPKP
50 07 24 N 020 21 12 E
4) południowo-wschodni wierzchołek ATZ EPKP
50 03 25 N 020 20 56 E
5) przełęcz Obidza 49 25 05 N 020 37 11 E

Na zachód od tej granicy obowiązuje częstotliwość 119,275 MHz a na wschód od tej granicy częstotliwość 119,950 MHz.

The dividing line between frequencies of Kraków FIS

1) Wąchock town 51 04 30 N 021 00 46 E
2) Zagnańsk town
50 58 29 N 020 39 39 E
3) north-eastern corner of ATZ EPKP
50 07 24 N 020 21 12 E
4) south-eastern corner of ATZ EPKP
50 03 25 N 020 20 56 E
5) Obidza pass 49 25 05 N 020 37 11 E

Frequency 119.275 MHz is to be used west of the line and 119.950 MHz east of the line.

Godziny pracy: H24

Adres pocztowy: Polska Agencja Żeglugi Powietrznej
Regionalny Zespół Informacji Powietrznej Kraków
ul. kpt. M. Medweckiego 1
32-083 Balice

Telefon: +48-22-574-7585
+48-12-639-7585

Faks: +48-22-574-7586
+48-12-639-7586

Częstotliwość: 119,275 MHz

AFS: EPKKZIZF

Znak wywoławczy: KRAKÓW INFORMACJA

Języki: polski, angielski

Hours of service: H24

Postal address: Polish Air Navigation Services Agency
Regionalny Zespół Informacji Powietrznej Kraków
ul. kpt. M. Medweckiego 1
32-083 Balice

Phone: +48-22-574-7585
+48-12-639-7585

Fax: +48-22-574-7586
+48-12-639-7586

Frequency: 119.275 MHz

AFS: EPKKZIZF

Call sign: KRAKÓW INFORMATION

Languages: Polish, English

1.3 SEKTOR FIS POZNAŃ

Granicę poziomą wyznacza linia łącząca następujące punkty:

1) Kostrzyn, granica RP 52 35 N 014 38 E
2) Piła 53 14 N 016 42 E
3) Kruszwica 52 40 N 018 20 E
4) Włocławek 52 39 N 019 08 E
5) Warta 51 42 N 018 38 E
6) Wieluń 51 13 N 018 34 E
7) Praszka 51 00 N 018 28 E
8) Kietrz, granica RP
50 04 N 018 02 E

dalej wzdłuż granicy FIR do punktu:

1) Kostrzyn, granica RP
52 35 N 014 38 E

POZNAŃ FIS SECTOR

The lateral limit is determined by the line joining the following points:

1) Kostrzyn, border of the Republic of Poland
52 35 N 014 38 E
2) Piła 53 14 N 016 42 E
3) Kruszwica 52 40 N 018 20 E
4) Włocławek 52 39 N 019 08 E
5) Warta 51 42 N 018 38 E
6) Wieluń 51 13 N 018 34 E
7) Praszka 51 00 N 018 28 E
8) Kietrz, border of the Republic of Poland
50 04 N 018 02 E

then along the FIR boundary to the point:

1) Kostrzyn, border of Republic of Poland
52 35 N 014 38 E

1.3.1 Granica podziału pomiędzy częstotliwościami FIS Poznań

1) wieś Sadzarzewice
51 53 11 N 014 39 40 E
2) południowo-zachodni wierzchołek TMA Poznań North C 51 54 43 N 016 43 44 E
3) południowo-wschodni wierzchołek TMA Poznań North C 51 55 02 N 017 21 00 E
4) miasto Uniejów 51 57 55 N 018 46 14 E

Na północ od tej granicy obowiązuje częstotliwość 126,300 MHz a na południe od tej granicy częstotliwość 127,250 MHz.

The dividing line between frequencies of Poznań FIS

1) Sadzarzewice village
51 53 11 N 014 39 40 E
2) south-western corner of Poznań TMA North C
51 54 43 N 016 43 44 E
3) south-eastern corner of Poznań North C
51 55 02 N 017 21 00 E
4) Uniejów town 51 57 55 N 018 46 14 E

Frequency 126.300 MHz is to be used north of the line and 127.250 MHz south of the line.

Godziny pracy:	H24	**Hours of service:**	H24
Adres pocztowy:	Polska Agencja Żeglugi Powietrznej Regionalny Zespół Informacji Powietrznej Poznań 60-978 Poznań skr. poczt. 023	**Postal address:**	Polish Air Navigation Services Agency Regionalny Zespół Informacji Powietrznej Poznań 60-978 Poznań skr. poczt. 023
Telefon:	+48-22-574-7385 +48-61-896-7385	**Phone:**	+48-22-574-7385 +48-61-896-7385
Faks:	+48-22-574-7386 +48-61-896-7386	**Fax:**	+48-22-574-7386 +48-61-896-7386
Częstotliwość:	126,300 MHz	**Frequency:**	126.300 MHz
AFS:	EPPOZIZF	**AFS:**	EPPOZIZF
Znak wywoławczy:	POZNAŃ INFORMACJA	**Call sign:**	POZNAŃ INFORMATION
Języki:	polski, angielski	**Languages:**	Polish, English

1.4 SEKTOR FIS GDAŃSK

Granicę poziomą wyznacza linia łącząca następujące punkty:

1) Kostrzyn, granica RP 52 35 N 014 38 E

dalej wzdłuż granicy FIR do punktu:

2) Braniewo, granica RP
54 25 42 N 019 53 29 E
3) Iława 53 35 N 019 34 E
4) Włocławek 52 39 N 019 08 E
5) Kruszwica 52 40 N 018 20 E
6) Piła 53 14 N 016 42 E
1) Kostrzyn, granica RP
52 35 N 014 38 E

GDAŃSK FIS SECTOR

The lateral limit is determined by the line joining the following points:

1) Kostrzyn, border of the Republic of Poland
52 35 N 014 38 E

then along the FIR boundary to the point:

2) Braniewo, border of the Republic of Poland
54 25 42 N 019 53 29 E
3) Iława 53 35 N 019 34 E
4) Włocławek 52 39 N 019 08 E
5) Kruszwica 52 40 N 018 20 E
6) Piła 53 14 N 016 42 E
1) Kostrzyn, border of the Republic of Poland
52 35 N 014 38 E

1.4.1 Granica podziału pomiędzy częstotliwościami FIS Gdańsk

1) punkt 55 16 28 N 016 30 06 E
2) punkt 55 10 12 N 016 41 25 E
3) zachodni wierzchołek MCTR EPCE
54 23 33 N 017 24 19 E
4) południowo-zachodni wierzchołek MCTR EPCE
54 15 35 N 017 26 32 E
5) zachodni wierzchołek LTMA Gdańsk
54 08 28 N 017 30 16 E
6) miejscowość Brusy 53 53 04 N 017 43 51 E
7) północno-zachodni wierzchołek TMA B Bydgoszcz 53 08 51 N 017 32 19 E
8) zachodni wierzchołek TMA B Bydgoszcz
53 02 12 N 017 32 10 E
9) południowo-zachodni wierzchołek TMA B Bydgoszcz 52 56 37 N 017 39 17 E
10) północne wybrzeże Jeziora Żnińskiego
52 52 35 N 017 44 28 E

Na wschód od tej granicy obowiązuje częstotliwość 127,150 MHz a na zachód od tej granicy częstotliwość 125,275 MHz.

The dividing line between frequenties of Gdańsk FIS

1) point 55 16 28 N 016 30 06 E
2) point 55 10 12 N 016 41 25 E
3) western corner of EPCE MCTR
54 23 33 N 017 24 19 E
4) south-western corner of EPCE MCTR
54 15 35 N 017 26 32 E
5) western corner of Gdańsk LTMA
54 08 28 N 017 30 16 E
6) Brusy town 53 53 04 N 017 43 51 E
7) north-western corner of Bydgoszcz B TMA
53 08 51 N 017 32 19 E
8) western corner of Bydgoszcz B TMA
53 02 12 N 017 32 10 E
9) south-western corner of Bydgoszcz B TMA
52 56 37 N 017 39 17 E
10) north shore of lake Żnińskie
52 52 35 N 017 44 28 E

Frequency 127.150 MHz is to be used east of the line and 125.275 MHz west of the line.

Godziny pracy:	H24
Adres pocztowy:	Polska Agencja Żeglugi Powietrznej Regionalny Zespół Informacji Powietrznej Gdańsk ul. Słowackiego 196 80-298 Gdańsk
Telefon:	EAST: +48-22-574-7485, +48-58-340-7485 WEST: +48-22-574-7495, +48-58-340-7495
Faks:	+48-22-574-7486 +48-58-340-7486
Częstotliwość:	127,150 MHz
AFS:	EPGDZIZF
Znak wywoławczy:	GDAŃSK INFORMACJA
Języki:	polski, angielski

Hours of service:	H24
Postal address:	Polish Air Navigation Services Agency Regionalny Zespół Informacji Powietrznej Gdańsk ul. Słowackiego 196 80-298 Gdańsk
Phone:	EAST: +48-22-574-7485, +48-58-340-7485 WEST: +48-22-574-7495, +48-58-340-7495
Fax:	+48-22-574-7486 +48-58-340-7486
Frequency:	127.150 MHz
AFS:	EPGDZIZF
Call sign:	GDAŃSK INFORMATION
Languages:	Polish, English

2. SŁUŻBA INFORMACJI POWIETRZNEJ (FIS) W POLSKIEJ PRZESTRZENI POWIETRZNEJ (FIR WARSZAWA)

FLIGHT INFORMATION SERVICE (FIS) WITHIN POLISH AIRSPACE (WARSZAWA FIR)

2.1 Informacje meteorologiczne przekazywane przez służbę informacji powietrznej

MET information provided by Flight Information Service

a) Prognoza obszarowa GAMET

Prognoza obszarowa GAMET jest opracowywana dla poszczególnych sektorów FIS przez następujące biura prognoz:

Centralne Biuro Prognoz Lotniczych pełniące funkcję Meteorologicznego Biura Nadzoru: sektor A1, A3, A4,

Biuro Prognoz Meteorologicznych w Krakowie: sektor A2, A5.

a) GAMET area forecast

The GAMET area forecast is provided for particular FIS sectors by the following MET offices:

Central Aeronautical Forecasting Office functioning as Meteorological Watch Office: sector A1, A3, A4,

Meteorological Forecasting Office in Kraków: sectors A2, A5.

b) Ważność prognoz obszarowych:

b) Validity of area forecast:

Dostępność/Availability (UTC)	Ważność/Validity (UTC)
0300	0400 - 1000
0900	1000 - 1600
1500	1600 - 2200
2100	2200 - 0400

Prognoza obszarowa GAMET zawiera 2 sekcje z następującymi informacjami:

SEKCJA I

1. Prędkość wiatru przyziemnego - grupa SFC WSPD.
2. Widzialność pozioma przy powierzchni ziemi - grupa SFC VIS.
3. Istotne zjawiska pogody - grupa SIGWX.
4. Góry zakryte - grupa MT OBSC.
5. Zachmurzenie - grupa SIG CLD.
6. Oblodzenie - grupa ICE.
7. Turbulencja - grupa TURB.
8. Fala górska - grupa MTW.
9. SIGMET - SIGMET APPLICABLE.

Podawany jest numer informacji SIGMET stosującej się do FIR WARSZAWA lub tego podobszaru, dla którego jest ważna dana prognoza GAMET

SEKCJA II

10. Sytuacja baryczna - grupa PSYS.
11. Wiatr przyziemny - grupa SFC WIND.
12. Górne wiatry i temperatury - grupa WIND/T.

Podawane są: średni kierunek i prędkość.

13. Zachmurzenie - grupa CLD.
14. Poziom izotermy zero - grupa FZLVL.

A GAMET Area Forecast contains the following information:

SECTION I

1. Surface wind speed - SFC WSPD group.
2. Horizontal surface visibility - SFC VIS group.
3. Significant weather phenomena - SIGWX group.
4. Mountain obscuration - MT OBSC group.
5. Cloud - SIG CLD group.
6. Icing - ICE group.
7. Turbulence - TURB group.
8. Mountain wave - MTW group.
9. SIGMET - SIGMET APPLICABLE.

The number of SIGMET information applicable to the WARSZAWA FIR or the sub-area thereof, for which a GAMET forecast is valid.

SECTION II

10. Pressure centres and fronts - PSYS group.
11. Surface wind - SFC WIND group.
12. Upper winds and temperatures - WIND/T group.

Average direction and speed are given.

13. Cloud - CLD group.
14. Freezing level - FZLVL group.

15. Temperatura powierzchni morza i stan morza - grupa SEA.

Wszystkie wysokości w prognozach podawane są w odniesieniu do uśrednionego poziomu morza (AMSL) lub w poziomach lotu (FL).

c) Mapa SIGNIFICANT

Mapa istotnych zjawisk pogodowych dla niskich poziomów (SWC) jest opracowywana dla FIR WARSZAWA w postaci graficznej w warstwie od powierzchni ziemi do FL 100 (FL 150 w obszarach górzystych).

Mapa SWC jest opracowywana dla czterech terminów ważności (0000, 0600, 1200 i 1800 UTC). Okres obowiązywania prognozy należy rozumieć jako przedział czasu 3 godzin przed i 3 godzin po terminie ważności. Mapa SWC dostępna jest na 3 godziny przed terminem ważności.

d) Informacje AIRMET

Informacje AIRMET są opracowywane dla dolnej przestrzeni powietrznej (poniżej FL 100/150) tekstem otwartym z użyciem obowiązujących skrótów.

Informacja AIRMET wydawana jest przez Centralne Biuro Prognoz Lotniczych - Meteorologiczne Biuro Nadzoru dla zaobserwowanego i/lub przewidywanego wystąpienia określonych, istotnych zjawisk meteorologicznych (zgodnych z kryteriami określonymi w Załączniku 3 do Konwencji o międzynarodowym lotnictwie cywilnym - Służba meteorologiczna dla międzynarodowej żeglugi powietrznej) w odpowiednich sektorach - patrz VFR GEN 4.1.1, tabela 2:

A1 - FIS GDAŃSK,
A2 - FIS POZNAŃ,
A3 - FIS WARSZAWA,
A4 - FIS WARSZAWA,
A5 - FIS KRAKÓW.

Po wskaźniku sektora FIS (A1, A2, A3, A4 i A5) następuje opis zjawiska wraz z lokalizacją, kierunkiem i prędkością przemieszczania i określeniem intensywności.

e) Mapy temperatury i wiatru

Mapy rozkładu temperatury i wiatru opracowywane są dla FIR WARSZAWA w postaci graficznej dla następujących poziomów:

- powierzchnia ziemi,
- 300 m AMSL,
- 600 m AMSL,
- 1000 m AMSL,

15. Sea-surface temperature and state of sea - SEA group.

All heights in forecasts are expressed as altitudes above mean sea level (AMSL) or in flight levels (FL).

c) SIGNIFICANT Chart

The significant weather chart for low level (SWC) is prepared for the WARSZAWA FIR in graphical form in the layer from surface to FL 100 (FL 150 in mountainous areas).

The SWC chart is prepared for four validity periods (0000, 0600, 1200 and 1800 UTC). The validity of the area forecast shall be understood as an interval of three hours before and three hours after the hour for validity period. The SWC chart is available three hours before its time of validity.

d) AIRMET information

AIRMET information are prepared for lower airspace (below FL 100/150) in plain language with usage of applicable abbreviations.

AIRMET information is issued by the Warszawa-Okęcie Central Aeronautical Forecasting Office - Meteorological Watch Office for occurrence and/or expected occurrence of specified significant weather phenomena (in accordance with criteria set forth in Annex 3 to the Convention on International Civil Aviation - Meteorological Service for International Air Navigation) in appropriate sectors - see VFR GEN 4.1.1, table 2:

A1 - GDAŃSK FIS,
A2 - POZNAŃ FIS,
A3 - WARSZAWA FIS,
A4 - WARSZAWA FIS,
A5 - KRAKÓW FIS.

The description of phenomena including location, direction and speed of movement and intensity follows the FIS sector indicator (A1, A2, A3, A4 and A5).

e) Wind and air-temperature charts

Wind and air-temperature charts are prepared for the WARSZAWA FIR in a graphical form for the following layers:

- surface,
- 300 m AMSL,
- 600 m AMSL,
- 1000 m AMSL,

- 1500 m AMSL,
- 3000 m AMSL.

Dodatkowo opracowywany jest rozkład wysokości izotermy 0°C w m AMSL.

- 1500 m AMSL,
- 3000 m AMSL.

Distribution of 0°C isotherm heights in m AMSL is provided additionally.

2.2 Ciśnienie regionalne QNH

Regional QNH pressure

a) W celu uzupełnienia aktualnego ciśnienia QNH wykorzystywanego dla potrzeb ruchu lotniczego w rejonie kontrolowanym lotniska (TMA) i pod nim, FIR WARSZAWA został podzielony na Regiony Nastawiania Wysokościomierzy, przedstawione na mapie VFR GEN 4.1.0-3 oraz w VFR GEN 4.1.1, tabela 3. Dla każdego regionu obliczane jest najniższe QNH (hPa) z jednogodzinnym krokiem czasowym.

In order to amend current QNH pressure used for air traffic purposes within Terminal Control Areas (TMA) and underneath, the WARSZAWA FIR has been divided into Altimeters Setting Regions shown on chart VFR GEN 4.1.0-3 and in VFR GEN 4.1.1, table 3. The lowest QNH (hPa) for each region is calculated with one hour time increment.

b) W sytuacjach awaryjnych (dotyczy możliwości opracowywania standardowych informacji meteorologicznych) Centralne Biuro Prognoz Lotniczych - Meteorologiczne Biuro Nadzoru podaje do FIS WARSZAWA prognozowane najniższe QNH z jednogodzinnym krokiem dla rejonów 15 (obszar na północ od równoleżnika 53°), 16 (obszar pomiędzy równoleżnikami 51° - 53°) i 17 (obszar na południe od równoleżnika 51°).

In emergency situations (applies to the provision of standard MET information only) Central Aeronautical Forecasting Office - Meteorological Watch Office passes to the WARSZWA FIS the lowest QNH forecasted with one hour time increment for region 15 (area north of parallel 53°), region 16 (area between parallels 51°- 53°) and region 17 (area south of parallel 51°).

c) W przestrzeni powietrznej niekontrolowanej (klasa G) na i powyżej poziomu przejściowego, statek powietrzny leci na wysokościach określonych na podstawie wysokościomierza nastawionego na ciśnienie standard (1013,2 hPa). Wysokość ta wyrażana jest w poziomach lotu.

Within uncontrolled (Class G) airspace, at and above the transition level, the vertical position of an aircraft is determined with the aid of an altimeter set to a pressure of 1013.2 hPa (standard atmosphere). The value is expressed in terms of flight levels.

d) W przestrzeni powietrznej niekontrolowanej (klasa G) na i poniżej wysokości przejściowej, statek powietrzny leci na wysokościach określonych na podstawie wskazań wysokościomierza nastawionego na regionalne ciśnienie QNH (odniesione do średniego poziomu morza), a jego pozycja w płaszczyźnie pionowej jest wyrażona jako wysokość bezwzględna (AMSL). Informacja o aktualnym QNH regionalnym dostępna jest u informatora FIS.

Within uncontrolled (Class G) airspace, at and below the transition altitude, the vertical position of an aircraft is determined with the aid of an altimeter set to regional QNH (sea level pressure). The value is expressed in terms of altitudes (AMSL). The current information on the regional QNH is available from the FIS officer.

e) W przestrzeni powietrznej niekontrolowanej (klasa G) pod segmentami TMA, których dolna granica znajduje się na i poniżej wysokości bezwzględnej 6500 ft, obowiązuje nastawienie wysokościomierza na ciśnienie QNH głównego lotniska kontrolowanego w tym TMA, natomiast pod segmentami TMA, których dolna granica znajduje się powyżej wysokości bezwzględnej 6500 ft, i o ile lot odbywa się na i poniżej wysokości przejściowej, obowiązuje nastawienie wysokościomierza na ciśnienie QNH regionalne.

Within uncontrolled (Class G) airspace, below TMA segments, where the lower limit is at or below an altitude of 6500 ft, the QNH value from the main controlled aerodrome beneath this TMA is applicable. Below TMA segments, where the lower limit is above an altitude of 6500 ft, the regional QNH value is applicable provided the aircraft is flown at or below the transition altitude.

Lotnisko główne dla każdego TMA wskazane jest w AIP VFR Polska, VFR ENR 1.4. Informacja o aktualnej wartości QNH lotniska kontrolowanego dostępna jest w ATIS, u informatora FIS, kontrolera TWR lub APP.

The main aerodrome for each TMA is specified in AIP VFR Poland, VFR ENR 1.4. The current QNH value from a controlled aerodrome is available from ATIS, FIS officer, TWR or APP controller.

2.3 Informacje dodatkowe

Wszelkich informacji dodatkowych udziela kierownik Działu Informacji Powietrznej:

Telefon:	+48-22-574-5583
Faks:	+48-22-574-5589
E-mail:	marek.winiarski@pansa.pl

Additional information

All additional information may be obtained from the Head of Flight Information Service:

Phone:	+48-22-574-5583
Fax:	+48-22-574-5589
E-mail:	marek.winiarski@pansa.pl